



ENTREE LIBRE

LIEU  
Institut d'ethnologie -  
Musée d'ethnographie  
Rue Saint-Nicolas 4  
2000 Neuchâtel

PLUS D'INFORMATIONS /  
CONTACT  
www.unine.ch/ethno  
aurelie.elzingre@unine.ch

Contes et fictions  
dans l'espace  
francophone à  
l'âge d'internet

5-6-7 octobre 2010  
Université de Neuchâtel

La Suisse se réjouit d'accueillir à Montreux, du 22 au 24 octobre 2010, le XIII<sup>e</sup> sommet de la Francophonie, et se mobilise avant et en marge du XIII<sup>e</sup> Sommet, autour de manifestations culturelles, littéraires et thématiques. L'Institut d'ethnologie et le Centre de dialectologie de l'Université de Neuchâtel s'associent au programme "En route vers le XIII<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie".

Cette année, la Francophonie célèbre le 40<sup>e</sup> anniversaire de l'acte fondateur de l'organisation internationale de la Francophonie, la Convention de Niamey.  
Plus d'informations sur [www.francophoniemontreux2010.ch](http://www.francophoniemontreux2010.ch)

## CONTES ET FICTIONS DANS L'ESPACE FRANCOPHONE A L'AGE D'INTERNET

L'objectif de ces journées est de réfléchir aux formes contemporaines de récits qui recomposent aujourd'hui la tradition des contes en l'étirant entre l'institutionnalisation du Patrimoine Culturel Immatériel, la réinvention du local par les néo-conteurs et la découverte des nouveaux espaces numériques. La réflexion entend se déployer dans le cadre large de la francophonie en incluant les parlers locaux (des créoles réunionnais... aux patois jurassiens).

Un [colloque international](#) (les 6 et 7 octobre) et une après-midi de [tables rondes](#) (le 5 octobre) permettront à des conteurs, des chercheurs, des écrivains et des acteurs de la francophonie de dialoguer ensemble.

Plusieurs [conteuses et conteurs](#) venus d'ici et d'ailleurs offriront également à un large public (enfants et adultes) un échantillon de leurs talents dans les espaces du Musée d'ethnographie de Neuchâtel le mercredi 6 octobre.

### ORGANISATION

Institut d'ethnologie (Université de Neuchâtel)

Revue [www.ethnographiques.org](http://www.ethnographiques.org)

Centre de dialectologie et d'étude du français régional (Université de Neuchâtel)

Musée d'ethnographie de Neuchâtel

Thierry Wendling (CNRS, LAHIC, Paris ; Institut d'ethnologie, Université de Neuchâtel)

Ellen Hertz (Institut d'ethnologie, Université de Neuchâtel)

Aurélie Reusser-Elzingre (Centre de dialectologie, Université de Neuchâtel)

avec l'aide de Hervé Munz (Institut d'ethnologie, Université de Neuchâtel)

### PROGRAMME MARDI 5 OCTOBRE 2010

#### TABLES RONDES Inventorier la parole : propos d'experts

*Deux tables-rondes donneront l'occasion aux différents acteurs suisses concernés par le Patrimoine Culturel Immatériel et par les Contes de confronter leurs perspectives, attentes, projets et craintes.*

14h30 - 15h00 Ouverture des Journées de la Francophonie :  
"Contes et fictions dans l'espace francophone à l'âge d'internet"

15h00 - 15h45 **TABLE RONDE I**  
"Le Patrimoine Culturel Immatériel : définitions et enjeux"

Après s'être longtemps intéressée à la culture monumentale, l'UNESCO a lancé, dans les années '90, plusieurs programmes de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, avec notamment une Convention du même nom, adoptée en 2003 (et ratifiée par la Suisse en 2008). Quelle place revient aux contes dans cet inventaire ? Comment cette politique patrimoniale s'articule-t-elle aujourd'hui à la pratique du conte ? avec [David Vitali](#) (Culture et société / Affaires internationales à l'Office fédéral de la culture)

[Ellen Hertz](#) (Professeure, Institut d'ethnologie, Université de Neuchâtel)

[André Dembinski](#) (Directeur du Festival International du Conte de Fribourg)

[Nathalie Jendly](#) (responsable du site [www.lasuisseraconte.ch](http://www.lasuisseraconte.ch) et de la Contographie de la Suisse)

15h45-16h15 *Pause café*

16h15-17h00 **TABLE RONDE II**  
"De la passion patrimoniale à la recherche universitaire"

Le conte reste bien vivant aujourd'hui grâce aux associations de conteuses et de conteurs, aux recueils de contes et aux sites internet. Il soulève également de nouvelles questions en dialectologie et en ethnologie. Comment transmettre un conte à l'âge des nouvelles technologies ? Comment le raconter ? Comment recueillir et analyser la parole vive ?

avec [Chela Bolle](#) (association Bibliomonde, Neuchâtel)

[Aurélie Reusser-Elzingre](#) (doctorante, Centre de dialectologie)

[Édith Montelle](#) (conteuse, formatrice, auteure de nombreux ouvrages dont *Les plus beaux contes de Suisse*, éd° Mondo)

### PROGRAMME MERCREDI 6 OCTOBRE 2010

#### COLLOQUE (dans l'Auditoire de l'Institut d'ethnologie)

14h00-14h10 Inauguration du Colloque  
"Contes et fictions dans l'espace francophone à l'âge d'internet"

14h10-14h40 [Daniel Honoré](#) (écrivain, La Réunion)  
"Le conte créole réunionnais et la francophonie"

14h40-15h10 [Michel Valière](#) (ethnologue, LARESCO-ICOTEM, Université de Poitiers)  
"Conteurs et collecteurs à l'épreuve des parlers locaux"

15h10-15h40 [Lydia Gaborit](#) (auteur, responsable des relations avec le public au Théâtre de la Ville de Paris)  
"Une île entre oral et écrit"

15h40-16h00 *Pause café*

16h00 **Contes par Pierre Villars** (Arc Jurassien, collectif Bla Bla)

#### CONTES (dans le Musée d'ethnographie et dans l'Auditoire de l'Institut d'ethnologie - entrée libre au MEN les mercredis)

##### Après-midi contes

14h00-15h00 [Marie-Claire Chaberge](#) (Val d'Aoste, Italie)  
*pour enfants*

15h00-16h00 [Andrea Rolando](#) (Val d'Aoste et Neuchâtel)  
*tout public*

16h00-17h00 [Pierre Villars](#) (Arc Jurassien, collectif Bla Bla)  
*tout public*

##### Soirée contes

20h30-21h00 [Sam Lebbar](#) (Maroc)

21h00-21h30 [Julie Varone](#) (Savièse)  
*Conte en patois*

21h30-22h30 *Spectacle* du groupe [Approches](#) (Val d'Aoste), comédiens

### PROGRAMME JEUDI 7 OCTOBRE 2010

#### COLLOQUE (dans l'Auditoire de l'Institut d'ethnologie)

9h15-9h45 [Simon Côté-Bouchard](#) (doctorant, Université Laval, Québec)  
"La présentation de soi sur les sites de rencontre en ligne ; l'espace des micro-récits"

9h45-10h15 [Jean-Marie Privat](#) (professeur, Université de Metz)  
"Il était une fois Emma B."

10h15-10h45 *Pause café*

10h45-11h15 [Aurélie Reusser-Elzingre](#) (doctorante, Centre de dialectologie, Université de Neuchâtel)  
"Des contes en patois jurassien: la dialectologie au service du patrimoine"

11h15 Discussion

14h00-14h30 [Nicole Belmont](#) (dir. études, EHESS, LAS)  
"De l'oral à l'écrit. Manipulation et falsification des contes traditionnels par les cultures lettrées"

14h30-15h00 [Pavi Ramhota](#) (senior lecturer, Institut Mahatma Gandhi, Ile Maurice)  
"Contes en créole et en français à l'île Maurice"

15h00-15h30 *Pause café*

15h30-16h00 [Daniel Fabre](#) (dir. études, EHESS, LAHIC)  
"Conclusion du colloque"

16h00-16h30 Discussion

16h30 Apéritif de clôture